PRIM'AWLA TAL-QORTI ĊIVILI

Onor. Imħallef Henri Mizzi

Illum 21 ta' Ġunju, 2024

Numru:2

Rikors Ġuramentat Nru. 6/2024

Av. Antoine Camilleri (nru. tal-karta ta' l-identita' 495276 (M)) bhala prokuratur specjali ghan-nom u in rappresentanza tas-socjeta' estera Louis Vuitton Malletier (Société par actions simplifiée), ta' 2 rue du Pont-Neuf, 75001 Paris, France

v

Akakus International Limited (C 63292), ta' Pender Gardens, Block 10, Apt 1051, Triq Sant'Andrija, St. Julians, Malta

1. L-attur *noe* ressaq din l-azzjoni biex jottjeni dikjarazzjoni li oġġetti maqbuda mill-Kontrollur tad-Dwana huma falsifikati jew mdaħħla b'piraterija u li jiksru d-drittijiet tiegħu; u biex l-istess oġġetti jiġu distrutti. Għalhekk, l-attur *noe* ressaq dawn il-premessi:

   1. Illi s-socjeta' rikorrenti Louis Vuitton Malletier (*Société par actions simplifiée*), ta' 2 rue du Pont-Neuf, 75001 Paris, France hija proprjetarja ta' diversi markji, fosthom il-markju "LOUIS

VUITTON", il-markju figurattiv maghruf bhala "LV logo" , il-markju figurattiv maghruf bhala "toile damier" , il-markju figurattiv maghruf bhala "toile monogram" u s-segwenti markji figurattivi , , u liema markji huma wzati mis-socjeta' rikorrenti fuq diversi prodotti bhal bagalji, abbiljamenti tal-hwejjeg, basktijiet, kartieri, portmonijiet u bosta prodotti ohra, u dan skont kif jidher fuq id-Dokumenti "A", "B", "C", "D", "E", "F", "G", "H", "I", "J", "K", "L", "M", "N", "O", "P" u "Q";

2. Illi dina s-socjeta' rikorrenti hija detentrici tad-dritt ta' proprjeta' industrijali ghar-rigward tal-istess markji "LOUIS VUITTON", , , , , , u skont il-provvedimenti tal-Kap 414 tal-Ligijiet ta' Malta (Att Dwar Drittijiet Dwar Propjeta' Intelletwali (Mizuri Intrakonfini), kif ukoll skont il-provvedimenti tar-Regolament U.E. 608/2013 *concerning customs enforcement of intellectual property rights and repealing Council Regulation (EC) No*

1383/2003 u dan ukoll minhabba l-fatt illi s-socjeta’ rikorrenti rregistrat dawn l-imsemmija markji bhala markji rregistrati f’Malta mad-Direttorat tar-Registrazzjoniet tal-Proprjeta’ Industrijali taht Numru 36608 (kif muri f’Dok. “A”), Numru 27445 (kif muri f’Dok. “B”), Numru 37570 (kif muri f’Dok. “C”), Numru 27443 (kif muri f’Dok. “D”), Numru 63625 (kif muri f’Dok. “E”), Numru 63605 (kif muri f’Dok. “F”), Numru 63615 (kif muri f’Dok. “G”), kif ukoll bhala *European Union Trade Marks* (EU *Trade Marks*) mal-“European Union Intellectual Property Office” tal-Unjoni Ewropeja (ibbazat f’Alicante, Spanja) taht Numru 00015610 (kif muri f’Dok. “H”), Numru 000015628 (kif muri f’Dok. “I”), Numru 006587851 (kif muri f’Dok. “J”), Numru 018357805 (kif muri f’Dok. “K”), Numru 003891397 (kif muri f’Dok. “L”), Numru 009844391 (kif muri f’Dok. “M”), Numru 000015602 (kif muri f’Dok. “N”), Numru 000310151 (kif muri f’Dok. “O”), Numru 003958444 (kif muri f’Dok. “P”) u Numru 000311985 (kif muri f’Dok. “Q”);

3. Illi jirrizulta illi ddahhlet u/jew giet importata gewwa Malta fuq il-vapur “APL TEMASEK”, u/jew giet importata temporanjament u/jew tqieghdet gewwa zona hielsa jew mahzen hieles, konsenja ta’ basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll ta’ badges tal-metall li jgibu fuqhom sinjali li huma identici jew kwazi identici ghal-markji “LOUIS VUITTON”, , , , , , u liema konsenja tikkonsisti f’sebat elef disgha mija u tmenin (7,980) bicca f’Container Numru PVDU1159722, f’elfejn u erbgha mitt (2,400) bicca f’Container Numru RNSU4501236 u f’elf disgha mija u ghoxrin (1,920) bicca f’Container Numru TCNU9986255, u li ma humiex genwini, u dan bi ksur tal-provvedimenti tal-Kap 414 tal-Ligijiet ta'Malta (Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta’ Intellettwali (Mizuri Intrakonfini)), bi ksur tal-provvedimenti tal-Kap. 597 tal-Ligijiet ta’ Malta (Att dwar it-Trademarks) u bi ksur tal-provvedimenti tar-Regolament U.E. 2017/1001 *on the European Union trade mark,* kif inhu ben spjegat hawn taht;

4. Illi mid-dokumenti tal-wasla u dokumenti ancillari ohra rigwardanti l-imsemmija konsenja (kopji hawn annessi u mmarkati bhala Dok. “V1”, Dok. “V2” u Dok. “V3”) jirrizulta li d-dettalji tal-konsenjatarji ghal merkanzija in kwestjoni huma ndikati bhala “Akakus International Limited, Pender Gardens, Block 10, Apt 1051, Triq Sant’Andrija, St. Julians, Malta”;

5. Illi d-dhul u/jew l-importazzjoni gewwa Malta, u/jew l-esportazzjoni u/jew ir-ri-esportazzjoni ghal-cirkolazzjoni hielsa, u/jew importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen

hieles ta' oggetti li jikkontravvjenu dritt dwar il-propjeta' intellettwali huwa projbit skont l-Artikolu 4 tal-Kap. 414 tal-Ligijiet ta' Malta;

6. Illi l-uzu minghajr awtorizzazzjoni, fil-process normali tan-negozju, ta' sinjali identici jew simili ghal markji rregistrati Maltin u/jew *EU Trade Marks* fejn dawn jintuzaw b'rabta ma' oggetti li ghalihom tkun giet irregistrata il-markju Maltija u/jew l-*EU Trade Mark* fejn ikun hemm jew il-possibilita' ta' konfuzjoni jew fejn dan jista' jiehu vantagg ingust min-natura distintiva jew ir-reputazzjoni tal-markju Maltija u/jew tal-*EU Trade Mark* jew li jkun ta' detriment ghaliha, huwa projbit skond l-Artikolu 12 tal-Kap. 597 kif ukoll skont l-Artikolu 9 tar- Regolament U.E. 2017/1001;

7. Illi dawn l-imsemija basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll badges tal-metall jikkontravvjenu d-drittijiet ta' propjeta' intellettwali tas-socjeta' rikorrenti skont l-Artikolu 2(1)(a) u (b) tal-Kap 414 tal-Ligijiet ta' Malta, kif ukoll jikkontravvjenu d-drittijiet esklussivi taghha skont l-Artikolu 12(1), (4) u (5) tal-Kap. 597 u skont l-Artikolu 9(1), (2) u (3) tar-Regolament U.E. 2017/1001 u dan ukoll kif ben spjegat mill-analizi li ghamel rapprezentant tas-socjeta' rikorrenti (ara rapport tal-analizi mmarkat bhala Dok. "R");

8. Illi din il-konsenja ta' basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll ta' badges tal-metall bhalissa tinsab mizmuma mill-Kontrollur tad-Dwana taht il-provvedimenti tal-Kap. 414 tal-Ligijiet ta' Malta u taht il-provvedimenti tar-Regolament U.E. 608/2013 wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta' rikorrenti lill-istess Kontrollur wara li gew provduti lilu l-informazzjoni kollha pertinenti sabiex ikun jista' jiddeciedi dwar dan il-kaz (ara kopja tal-applikazzjoni mmarkata bhala Dok. "S");

9. Illi huwa principju ben stabbilit fit-Trattat tal-Komunita' Ewropea u fil-kazistika tal-"Court of Justice of the European Union" illi r-Regolamenti mahruga mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea ghandhom effett dirett gewwa l-pajjizi Membri tal-Unjoni Ewropea u ghaldaqstant il-provvedimenti legali tar- Regolament Regolament U.E. 2017/1001 u tar-Regolament U.E. 608/2013 ghandhom jigu nvokati direttament mill-Qrati Maltin fil-kwistjonijiet u l-kawzi li jkunu qed jigu trattati quddiemhom;

10. Illi l-Artikolu 79 tal-Legislazzjoni Sussidjarja Numru 597.04 jistipula illi l-Qrati Maltin li jistghu jittrattaw dwar EU *Trade Marks* huma l-Prim'Awla tal-Qorti Civili u l-Qorti tal-Appell;

11. Illi l-Avukat Dr. Antoine Camilleri noe jiddikjara illi l-fatti suesposti jafhom in parti personalment u in parti minn informazzjoni li nghatatlu mill-Kontrollur tad-Dwana u mill-mandanti tieghu;

2. It-talbiet formali, kif imfissra fi-rikors ġuramentat, huma biex il-qorti:

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi l-basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll il-badges tal-metall in kwistjoni li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta' rikorrenti lil Kontrollur tad-Dwana, huma oggetti falsifikati u/jew oggetti mdahhla b'piraterija skont l-Artikolu 2(1)(a) u/jew (b) tal-Kap. 414 tal-Ligijiet ta' Malta u/jew skont l-Artikolu 2(5) u/jew (6) tar-Regolament U.E. 608/2013;

2. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul u/jew l-importazzjoni gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta’ din l-imsemmija konsenja ta’ basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll ta’ badges tal-metall, li tikkonsisti f’sebat elef disgha mija u tmenin (7,980) bicca f’Container Numru PVDU1159722, f’elfejn u erbgha mitt (2,400) bicca f’Container Numru RNSU4501236 u f’elf disgha mija u ghoxrin (1,920) bicca f’Container Numru TCNU9986255, da parti tal-intimati, u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta’ rikorrenti lill-Kontrollur tad-Dwana, jikkontravvjenu d-dritt ta’ proprjeta’ intellettwali tas-socjeta’ rikorrenti in kwantu li ma humiex genwini skont l-Artikolu 2(1)(a) u/jew (b) tal-Kap. 414 tal-Ligijiet ta’ Malta u ghaldaqstant vjolazzjoni tal-Artikolu 4 tal-istess Kap. 414, u dan fil-konfront tar-registrazzjoniji tal-markji rregistrati f’Malta bin-Numru 36608, Numru 27445, Numru 37570, Numru 27443, Numru 63625, Numru 63605 u Numru 63615, kif ukoll fil-konfront tal-EU *Trade Marks* bin- Numru 000015610, Numru 000015628, Numru 06587851, Numru 018357805, Numru 003891397, Numru 009844391, Numru 000015602, Numru 000310151, Numru 003958444 u Numru 000311985;

3. Tiddikjara u tiddeciedi illi l-imsemmija konsenja ta’ basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll ta’ badges tal-metall (inkluz l-imballagg taghhom), li tikkonsisti f’sebat elef disgha mija u tmenin (7,980) bicca f’Container Numru PVDU1159722, f’elfejn u erbgha mitt (2,400) bicca f’Container Numru RNSU4501236 u f’elf disgha mija u ghoxrin (1,920) bicca f’Container Numru TCNU9986255, da parti tal-intimati, u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta’ rikorrenti lill-Kontrollur tad-Dwana, jikkontravvjenu d-drittijiet esklussivi tas-socjeta’ rikorrenti in kwantu li ma humiex genwini u ghaldaqstant bi vjolazzjoni tal-Artikolu 12(1), (4) u (5) tal-Kap. 597 tal-Ligijiet ta’ Malta, u dan fil-konfront tar-registrazzjoni tal-markji rregistrati f’Malta bin-Numru 36608, Numru 27445, Numru 37570, Numru 27443, Numru 63625, Numru 63605 u Numru 63615 irregistrati f’isem is-socjeta’ rikorrenti;

4. Tiddikjara u tiddeciedi illi l-imsemmija konsenja ta’ basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll ta’ badges tal-metall (inkluz l-imballagg taghhom), li tikkonsisti f’sebat elef disgha mija u tmenin (7,980) bicca f’Container Numru PVDU1159722, f’elfejn u erbgha mitt (2,400) bicca f’Container Numru RNSU4501236 u f’elf disgha mija u ghoxrin (1,920) bicca f’Container Numru TCNU9986255, da parti tal-intimati, u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta’ rikorrenti lill-Kontrollur tad-Dwana, jikkontravvjenu d-drittijiet esklussivi tas-socjeta’ rikorrenti in kwantu li ma humiex genwini u ghaldaqstant bi vjolazzjoni tal-Artikolu 9(1), (2) u (3) tar-Regolament U.E. 2017/1001, u dan fil-konfront tar-registrazzjoni tal- EU *Trade Marks* bin-Numru 000015610, Numru 000015628, Numru 06587851, Numru 018357805, Numru 003891397, Numru 009844391, Numru 000015602, Numru 000310151, Numru 003958444 u Numru 000311985 irregistrati f’isem is-socjeta’ rikorrenti;

5. Tordna lill-Kontrollur tad-Dwana u/jew lis-socjeta’ rikorrenti a bazi tal-ewwel talba u/jew tat-tieni talba u/jew tat-tielet talba u/jew tar-raba talba sabiex jiddistruggu l-basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll il-badges tal-metall in kwistjoni minghajr ebda kumpens lil, u ghas-spejjez tal-intimati, skont l-Artikolu 8 tal-Kap. 414 tal-Ligijiet ta' Malta u skont il-provvedimenti tal-Kap. 597 tal-Ligijiet ta’ Malta u tar-Regolament U.E. 608/2013;

6. Tordna kull rimedju iehor li tista’ skont it-termini tal-Kap 414 tal-Ligijiet ta' Malta, tal-Kap. 597 tal-Ligijiet ta’ Malta, tal-Kap. 488 tal-Ligijiet ta’ Malta, tar-Regolament U.E. 608/2013 u tar-Regolament U.E. 2017/1001 fil-konfront tas-socjeta’ rikorrenti;

7. Tordna lill-intimati sabiex ihallsu l-ispejjez kollha fir-rigward tat-trasport, tal-hazna, tad-distruzzjoni tal-basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll tal-badges tal-metall in kwistjoni, u tal-ispejjez tal-ufficjali tad-Dwana skont it-termini tal-Kap. 414 tal-Ligijiet ta' Malta u tar-Regolament U.E. 608/2013;

Bl-ispejjez, kontra l-intimati li minn issa huma ngunti ghas-subizzjoni.

3. Ir-risposta tal-kumpannija mħarrka tressqet f'isimha mill-avukat Peter Fenech, in kwantu amministratur tagħha kif maħtur mill-Qorti Kriminali b'digriet tat-3 ta' Awwissu 2023. L-avukat Fenech *noe* sostna:

1. Illi, in linea preliminari, l-esponenti jinforma lil din l-Onorabbli Qorti li fit-3 ta' Awwissu 2023 (Dok K-001) il-Qorti Kriminali hatritu fil-kariga ta' amministratur tas-socjeta intimata, kumpanija li qed tigi nvestigata rigward diversi abbuzi fiskali fl-importazzjoni u d-dikjarazzjoni ta' merkanzija importata f'Malta u hemm investigazzjoni ghaddejja koordinata mill-Prosekutur Delegat Ewropew, il-Pulizija, ufficcjali tad-Dwana u membri tal-Asset Recovery Bureau.

2. Illi, l-esponenti jikkonferma li l-merkanzija maqbuda gewwa z-zewg kontejners numri PVDU1159722, RNSU4501236 u TCNU9986255 jaghmlu parti min-numru kbir ta' kontejners li gew maqbuda parti minn din l-investgazzjoni u tali merkanzija giet misjuba waqt il-verifiki li kienu qed jsiru da parti tal-awtoritajiet imsemmija fil-presenza tal-amministratur u wara li nstabu oggetti b'suspett li jinfringu drittijiet ta' proprjeta` intelletwali gew mill-ewwel involuti l-ufficcjali tad-Dwana tas-sezzjoni tal-IPR Unit sabiex b'hekk jinbdew il-proceduri ai termini tal-Kap 414 tal-Ligijiet ta' Malta.

3. Illi, mill-informazzjoni migbura mill-amministratur fl-inkarigu tieghu jirrizulta li s-socjeta intimata kienet qed taġixxi bħala *freight forwarder* tal-merkanzija li kienet qed tiġi esportata miċ-Ċina u Ħong Kong lejn Pajjiżi fi ħdan l-Unjoni Ewropea. Bażikament l-merkanzija kienet qed tintbagħat lejn Malta, iddikjarata mad-Dwana lokali għall-kisba ta' status ta' ċirkolazzjoni ħielsa, bid-dazju u l-VAT jitħallas f'Malta u l-merkanzija tintbagħat/trasportata lejn Pajjiżi tal-Unjoni Ewropeja b'effett immedjat. Rizultat ta' din il-procedura, s-socjeta intimata ma kellha l-ebda hjiel ezatt jekk il-merkanzija kienetx wahda ffalsifikata o meno u l-unika informazzjoni li kellha kienet dik li tinghata mill-klijenti Cinizi taghha u cioe` d-dettalji li tkun moghtija fil-packing list, l-invoice u l-polza tat-taghbija ta' kull kontejner.

4. Fir-rigward tal-ewwel erba' talbiet, s-socjeta intimata madankollu ma tikkontestax li l-merkanzija maqbuda hija wahda ffalsifikata ai termini tal-Kap 414 tal-Ligjiet ta' Malta u/jew tar-Regolament U.E. Nru 608/2013 u li tikkontravjeni l-markji registrati tas-socjeta rikorrenti u ghalhekk mhijiex qed tikkontesta t-talbiet numri wiehed sa' erba' tar-rikors tas-socjeta rikorrenti.

5. Fir-rigward tal-hames (5) talba ghad-distruzzjoni, l-amministratur dejjem ikkoopera mas-socjeta rikorrenti f'kawzi simili ohra relatati ma' l-istess investigazzjoni u anke pprova li jsir ftehim dwar id-distruzzjoni tal-merkanzija pero`, kif taf ben tajjeb is-socjeta rikorrenti, d-decizjoni finali fir-rigward ta' dawn il-kontejners hija dik tal-Prosekutur Delegat Ewropew li huwa responsabbli mill-investigazzjoni li fil-passat cahad kull talba ghad-distruzzjoni mill-amministratur stante li l-Prosekutur Delegat Ewropew ikkonstata li l-merkanzija tista' tkun rilevanti bhala prova fi proceduri kriminali u li ghalhekk kellha tigi mizmuma mid-Dipartiment tad-Dwana f'Malta a spejjez taghha (Dok K-002). Madankollu, avolja l-amministratur ghan-nom tas-socjeta intimata jaqbel ma din it-talba ghad-distruzzjoni, kif diga` spejga din ma tistax issir minghajr l-awtorizzjoni tal-Prosekutur Delegat Ewropew u/jew l-Qorti Kriminali.

6. Fir-rigward tas-sitt (6) talba, l-amministratur ma jaqbilx li fil-kaz de quo japplikaw ebda rimedji ohra stante l-fatt li d-distruzzjoni finali hija l-unika rimedju disponibbli ghas-socjeta rikorrenti fic-cirkostanzi tal-kaz.

7. Fir-rigward tat-talba numru sebgha (7) u kwalunkwe talba li s-socjeta intimata ghandha tbati xi spejjez, l-amministratur ghan-nom-tas-socjeta intimata dejjem sostna kemm mas-socjeta rikorrenti fir-rigward ta' kawzi ohra simili u relatati ma' l-istess investigazzjoni kif ukoll mal-awtoritajiet imsemmija u qed jerga jsostni hawnhekk ghal dan il-kaz, li s-socjeta intimata ma tistax tinzamm responsabbli ghal ebda kumpens ghall-ksur u lanqas ebda spejjeż, taxxa u ħlasijiet assoċjati ma' din il-kunsinna tal-merkanzija in kwistjoni (inkluz din il-kawza) sal-qerda tagħha bid-distruzzjoni finali u dan minħabba li hi biss il-freight forwarder tal-merkanzija u li fi kwalunkwe kaz l-istat finanzjarju tal-kumpanija huwa f'tali stat li hemm kredituri sostanzjali oħra li se jikklassifikaw qabel tali pretensjonijiet tas-socjeta rikorrenti. Il-kontijiet tal-kumpanija għadhom qed jiġu aġġornati u la darba l-amministratur ikollu stampa aktar ċara tal-*istatement of affairs* tal-kumpanija, ikun jista'

jiddikjara jekk il-kumpanija hijiex solventi jew le. Sadanittant u b'għarfien tal-lista attwali tal-krredituri tal-kumpanija, il-pożizzjoni finanzjarja tal-Kumpanija mhix wahda pożittiva.

8. Illi zgur li s-socjeta intimata taht l-amministrazzjoni tal-Amministratur de quo dejjem ghamlet l-ghalmu taghha, meta nghatat l-okkazzjoni, sabiex tipprova tirrisolvi dawn it-tip ta' kwistjonijiet amikevolment sabiex it-taffi l-ispejjez ghall-partijiet kollha u inkluz rizorsi tal-Qorti pero` minhabba d-decizjoni tal-Prosekutur Delegat Ewropew, s-socjeta rikorrenti hasset li ma kellha ebda triq ohra hlief li tipprocedi bl-azzjoni de quo ai termini tal-Ligi u zgur li s-socjeta intimata m'ghandhiex tbati ebda spejjez marbuta ma' din il-kawza jew kwalunkwe kawza ohra similli u relatati mal-istess investigazzjoni minhabba d-decizjonijiet tal-Prosekutur Delegat Ewropew.

9. Salv risposti ulterjuri.

4. L-ewwel erba' talbiet tal-avukat Camilleri *noe* ġew ammessi. Il-ħames talba ġiet limitata permezz tan-nota tal-avukat Camilleri *noe* tal-5 ta' Ġunju 2024, biex issa taqra hekk:

> Tordna lill-Kontrollur tad-Dwana u/jew lis-socjeta' rikorrenti a bazi tal-ewwel talba u/jew tat-tieni talba u/jew tat-tielet talba u/jew tar-raba talba sabiex jiddistruggu l-basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll il-badges tal-metall in kwistjoni minghajr ebda kumpens lill-intimati, skont l-Artikolu 8 tal-Kap. 414 tal-Ligijiet ta' Malta u tar-Regolament U.E. 608/2013;[1]

5. Il-pożizzjoni tal-avukat Fenech *noe* fir-rigward tal-ħames talba ġiet imfissra hekk:

> Fir-rigward tal-hames (5) talba ghad-distruzzjoni, l-amministratur dejjem ikkoopera mas-socjeta rikorrenti f'kawzi simili ohra relatati ma' l-istess investigazzjoni u anke pprova li jsir ftehim dwar id-distruzzjoni tal-merkanzija pero`, kif taf ben tajjeb is-socjeta rikorrenti, d-decizjoni finali fir-rigward ta' dawn il-kontejners hija dik tal-Prosekutur Delegat Ewropew li huwa responsabbli mill-investigazzjoni li fil-passat cahad kull talba ghad-distruzzjoni mill-amministratur stante li l-Prosekutur Delegat Ewropew ikkonstata li l-merkanzija tista' tkun rilevanti bhala prova fi proceduri kriminali u li ghalhekk kellha tigi mizmuma mid-Dipartiment tad-Dwana f'Malta a spejjez taghha (Dok K-002). Madankollu, avolja l-amministratur ghan-nom tas-socjeta intimata jaqbel ma din it-talba ghad-distruzzjoni, kif diga` spejga din ma tistax issir minghajr l-awtorizzjoni tal-Prosekutur Delegat Ewropew u/jew l-Qorti Kriminali.

6. L-avukat Fenech *noe* oġġezzjona għas-sitt u s-seba' talbiet. Dwar is-sitt talba, jgħid li ma hemm ebda rimedju ħlief id-distruzzjoni tal-merkanzija in kwistjoni. Dwar is-seba' talba, jiġi osservat li din ġiet irtirata.

---

[1] L-avukat Camilleri *noe* ma talabx bdil formali fir-rikors ġuramentat. Il-qorti ma tqisx li dan kien meħtieġ billi dak li ntalab għandu jitqies bħala tnaqqis ta' dak mitlub.

7. Billi l-ammissjoni hi l-aqwa prova, il-qorti sejra tilqa' l-ewwel erba' talbiet. Dwar il-ħames talba (kif limitata), il-qorti tagħmel referenza, fl-ewwel lok, għall-qbil bejn il-partijiet (verbalizzat fil-31 ta' Mejju 2024 u kkonfermat fin-nota tal-avukat Camilleri *noe* tal-5 ta' Ġunju 2024) fis-sens li l-ispejjeż kollha li joħorġu mir-Regolament (UE) Nru 608/2013 u mill-Kap. 414, jiġifieri dawk l-ispejjeż li jikkonċernaw il-ħażna tal-merkanzija in kwistjoni, it-trasport tagħha għall-eventwali distruzzjoni u tad-distruzzjoni tal-istess, għandhom jkunu r-responsabbiltà tal-avukat Camilleri *noe*. Fit-tieni lok, tagħmel referenza ukoll għal dik il-parti tal-ħames eċċezzjoni li fiha l-avukat Fenech *noe* jgħid li filwaqt li jaqbel mat-talba għad-distruzzjoni, jispjega li din ma tistax issir mingħajr l-awtorizzazzjoni tal-Prosekutur Ewropew u/jew tal-Qorti Kriminali, u tqis li billi ma tressqet l-ebda prova f'dan ir-rigward, ma tistax ħlief tilqa' t-talba kif limitata, b'dan li (i) il-qorti sejra tawtorizza, u mhux tordna, li jsir dak li ntalab; u (ii) it-talba mhix ser tintlaqa' fil-konfront tal-Kontrollur tad-Dwana, billi mhuwiex konvenut.

8. Dwar is-sitt talba, il-qorti tara li l-avukat Camilleri *noe* ma ressaq ebda prova u ebda argument biex isostniha, u għalhekk il-qorti sejra tiċħadha.

9. Fl-aħħar, tosserva li l-partijiet qablu, waqt is-seduta tal-31 ta' Mejju 2024, li l-ispejjeż għandhom jibqgħu bla taxxa bejniethom.

Għal dawn ir-raġunijiet, il-qorti:

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi l-basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll il-badges tal-metall in kwistjoni li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta' rikorrenti lil Kontrollur tad-Dwana, huma oggetti falsifikati u/jew oggetti mdahhla b'piraterija skont l-Artikolu 2(1)(a) u/jew (b) tal-Kap. 414 tal-Ligijiet ta' Malta u/jew skont l-Artikolu 2(5) u/jew (6) tar-Regolament U.E. 608/2013;

2. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul u/jew l-importazzjoni gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta' din l-

imsemmija konsenja ta' basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll ta' badges tal-metall, li tikkonsisti f'sebat elef disgha mija u tmenin (7,980) bicca f'Container Numru PVDU1159722, f'elfejn u erbgha mitt (2,400) bicca f'Container Numru RNSU4501236 u f'elf disgha mija u ghoxrin (1,920) bicca f'Container Numru TCNU9986255, da parti tal-intimati, u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta' rikorrenti lill-Kontrollur tad-Dwana, jikkontravvjenu d-dritt ta' proprjeta' intellettwali tas-socjeta' rikorrenti in kwantu li ma humiex genwini skont l-Artikolu 2(1)(a) u/jew (b) tal-Kap. 414 tal-Ligijiet ta' Malta u ghaldaqstant vjolazzjoni tal-Artikolu 4 tal-istess Kap. 414, u dan fil-konfront tar-registrazzjoniji tal-markji rregistrati f'Malta bin-Numru 36608, Numru 27445, Numru 37570, Numru 27443, Numru 63625, Numru 63605 u Numru 63615, kif ukoll fil-konfront tal-EU *Trade Marks* bin- Numru 000015610, Numru 000015628, Numru 06587851, Numru 018357805, Numru 003891397, Numru 009844391, Numru 000015602, Numru 000310151, Numru 003958444 u Numru 000311985;

3. Tiddikjara u tiddeciedi illi l-imsemmija konsenja ta' basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll ta' badges tal-metall (inkluz l-imballagg taghhom), li tikkonsisti f'sebat elef disgha mija u tmenin (7,980) bicca f'Container Numru PVDU1159722, f'elfejn u erbgha mitt (2,400) bicca f'Container Numru RNSU4501236 u f'elf disgha mija u ghoxrin (1,920) bicca f'Container Numru TCNU9986255, da parti tal-intimati, u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta' rikorrenti lill-Kontrollur tad-Dwana, jikkontravvjenu d-drittijiet esklussivi tas-socjeta' rikorrenti in kwantu li ma humiex genwini u ghaldaqstant bi vjolazzjoni tal-Artikolu 12(1), (4) u (5) tal-Kap. 597 tal-Ligijiet ta' Malta, u dan fil-konfront tar-registrazzjoni tal-markji rregistrati f'Malta bin-Numru

36608, Numru 27445, Numru 37570, Numru 27443, Numru 63625, Numru 63605 u Numru 63615 irregistrati f'isem is-socjeta' rikorrenti;

4. Tiddikjara u tiddeciedi illi l-imsemmija konsenja ta' basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll ta' badges tal-metall (inkluz l-imballagg taghhom), li tikkonsisti f'sebat elef disgha mija u tmenin (7,980) bicca f'Container Numru PVDU1159722, f'elfejn u erbgha mitt (2,400) bicca f'Container Numru RNSU4501236 u f'elf disgha mija u ghoxrin (1,920) bicca f'Container Numru TCNU9986255, da parti tal-intimati, u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta' rikorrenti lill-Kontrollur tad-Dwana, jikkontravvjenu d-drittijiet esklussivi tas-socjeta' rikorrenti in kwantu li ma humiex genwini u ghaldaqstant bi vjolazzjoni tal-Artikolu 9(1), (2) u (3) tar-Regolament U.E. 2017/1001, u dan fil-konfront tar-registrazzjoni tal- EU *Trade Marks* bin-Numru 000015610, Numru 000015628, Numru 06587851, Numru 018357805, Numru 003891397, Numru 009844391, Numru 000015602, Numru 000310151, Numru 003958444 u Numru 000311985 irregistrati f'isem is-socjeta' rikorrenti;

5. Tawtoriżża lis-socjetà rikorrenti tiddistruġġi l-basktijiet, kartieri u portmonijiet kif ukoll il-badges tal-metall in kwistjoni minghajr ebda kumpens lill-intimati, skont l-Artikolu 8 tal-Kap. 414 u tar-Regolament U.E. 608/2013; b'dan li, skont kif miftiehem bejn il-partijiet, l-ispejjeż marbuta mal-ħażna tal-imsemmija oġġetti, it-trasport tagħhom għall-eventwali distruzzjoni u tal-istess distruzzjoni ikunu r-responsabbiltà tas-soċjetà rikorrenti; u

6. Tiċħad is-sitt talba, filwaqt li ma tqisx iktar is-seba' talba.

Skont kif miftiehem bejn il-partijiet, l-ispejjeż jibqgħu bla taxxa bejniethom.

Henri Mizzi
Imħallef

Tristan Duca
Deputat Reġistratur